



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral des finances DFF
Centrale de compensation CdC

Les conventions internationales de sécurité sociale conclues par la Suisse

Principes de coordination des assurances du 1^{er} pilier

Relations internationales

Centrale de Compensation CdC



Association Genevoise des Employés en Assurances Sociales AGEAS

Genève, 27.11.2018

Elias Aziz, Giuseppe Giuffrida, Daniel Dellagiovanna



Contenu de l'exposé

1. **Pourquoi** des conventions internationales de sécurité sociale ?
2. **Contenu** des conventions de sécurité sociale
3. **Conclusion** d'une convention de sécurité sociale
4. **Mise en œuvre** d'une convention de sécurité sociale
5. **Réseau** des conventions de sécurité sociale conclues par la Suisse
6. **Prestations du 1^{er} pilier** exportées par le biais des conventions
7. **Etude de cas**: à quoi servent les conventions de sécurité sociale ?
8. **Regard vers le futur**: prochains défis de la coordination internationale



1. **Pourquoi** des conventions internationales de sécurité sociale ?

Régulation des échanges internationaux



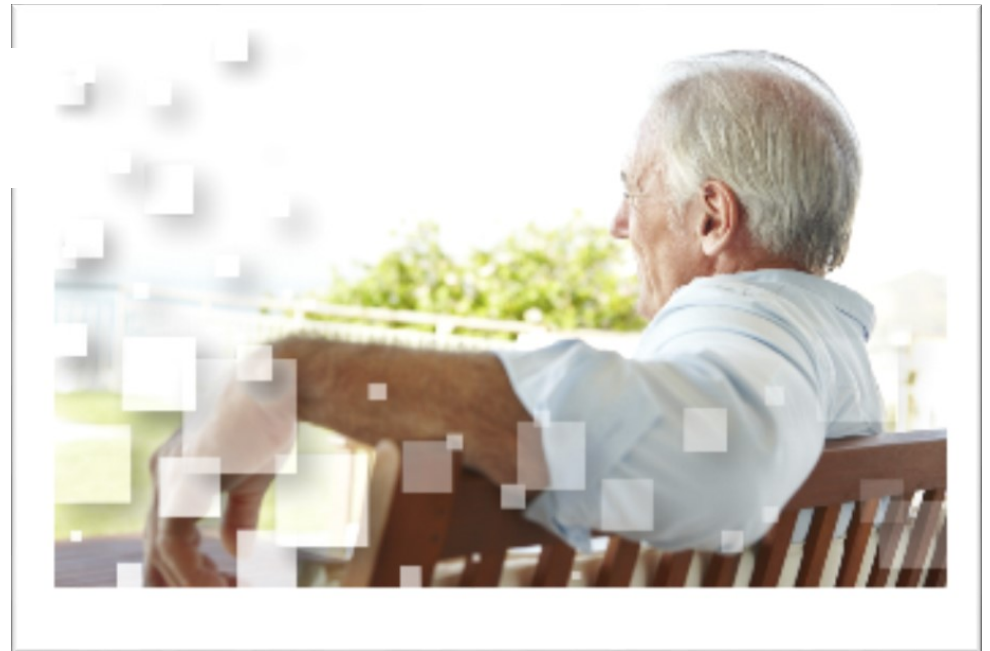
- Imbrication des économies
- Mobilité des services
- Libre circulation des travailleurs
- Mesures d'accompagnement



1. **Pourquoi** des conventions internationales de sécurité sociale ?

Maintien du droit des personnes

- Différences entre régimes nationaux
- Accès aux prestations nationales
- Droit en cours d'acquisition
- Eviter les désavantages
- Coordination nécessaire





2. **Contenu** des conventions de sécurité sociale

Grands principes des conventions



- Législation applicable
- Egalité de traitement
- Exportation des prestations
- Totalisation
- Coopération



2. **Contenu** des conventions de sécurité sociale

Dispositions applicables

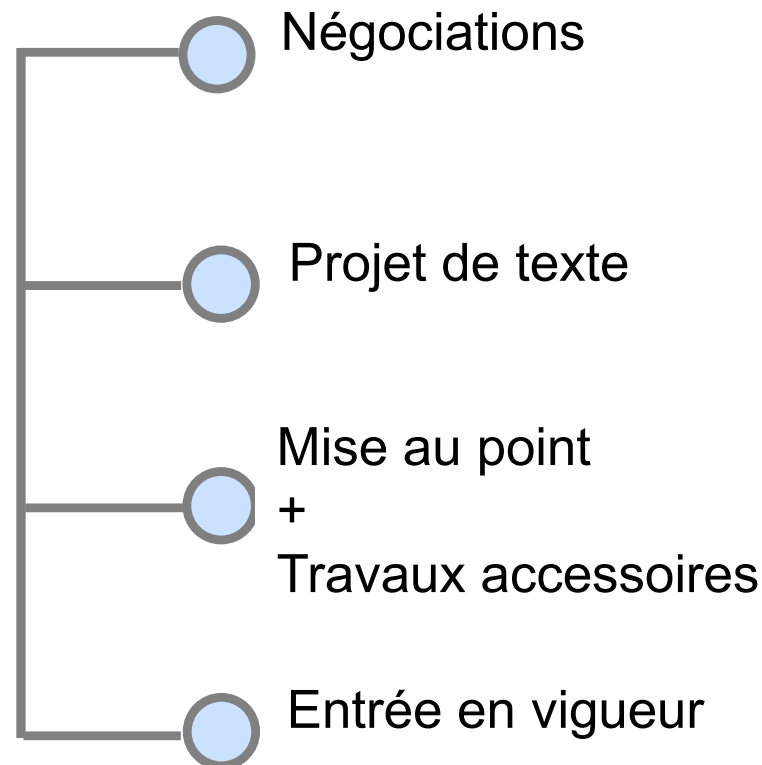
- Dispositions générales
- Législation applicable
- Dispositions sur les prestations
- Dispositions diverses
- Dispositions transitoires et finales





3. **Conclusion** d'une convention de sécurité sociale

Pourparlers et négociations





3. **Conclusion** d'une convention de sécurité sociale

Processus décisionnel et ratification des conventions





4. **Mise en œuvre** d'une convention de sécurité sociale

Organismes spécialisés par domaine (législation suisse)

Maladie et maternité

Institution commune LAMal

www.kvg.org

Chômage

Secrétariat d'Etat à l'économie SECO

www.seco.admin.ch

Prévoyance professionnelle

Fonds de garantie LPP

www.sfbvg.ch

Vieillesse, survivants, invalidité

Centrale de compensation CdC

www.cdc.admin.ch

Législation applicable et Allocations familiales

Office fédéral des assurances sociales OFAS

www.ofas.admin.ch

Accidents du travail et maladies professionnelles

Suva

www.suva.ch



4. **Mise en œuvre** d'une convention de sécurité sociale

Domaines couverts: Evolutions de la législation suisse



- 1^{er} pilier AVS/AI
- Totalisation AI
- Prestations indues
- Monnaie de paiement

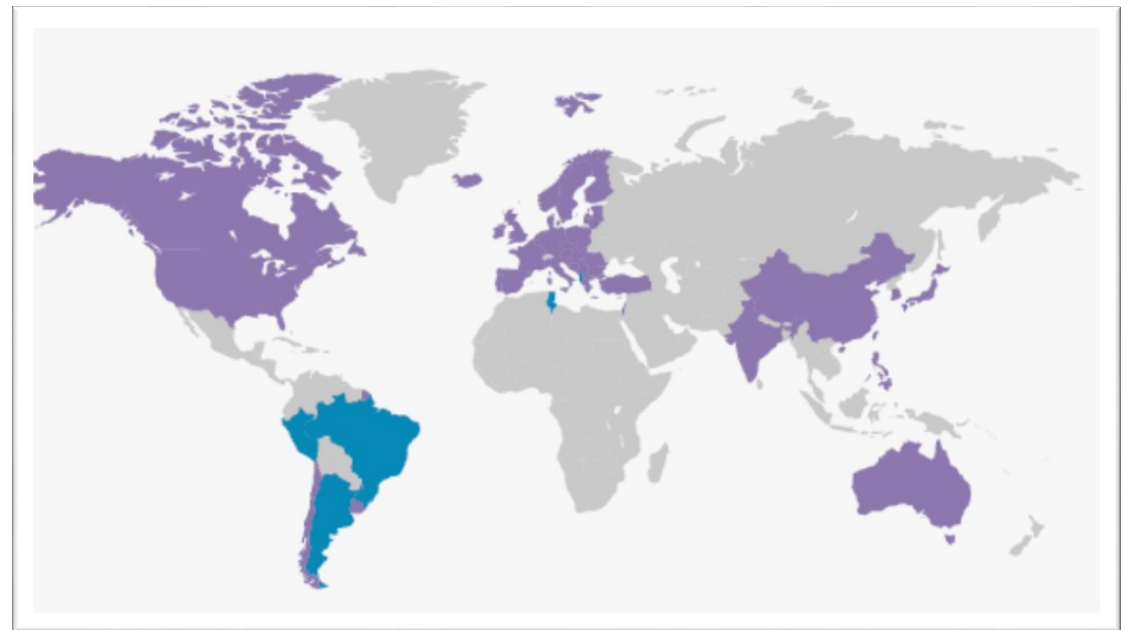


5. Réseau des conventions de sécurité sociale

Plus de 45 conventions bilatérales conclues par la Suisse

-  Conventions en vigueur
-  Non-conventionné
-  Négociation ou ratification

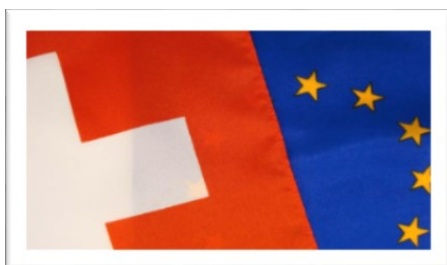
Albanie
Argentine
Bosnie-Herzégovine
Brésil
Kosovo
Monténégro
Pérou
Serbie
Tunisie





5. Réseau des conventions de sécurité sociale

Accords multilatéraux conclus par la Suisse



Accord sur la libre circulation des personnes



ALCP (28 Etats + CH)
01.06.2002



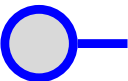
Association Européenne de Libre-Echange



AELE (3 Etats + CH)
01.06.2002



Accord concernant la sécurité sociale



Bateliers rhénans (5 Etats + CH)
01.12.1959



6. **Prestations du 1^{er} pilier** exportées en vertu d'une convention

Modalités de règlement prévues par la Suisse (typologie des prestations)



- Rentes AVS/AI
- Indemnités forfaitaires
- Remboursements des cotisations
- Transferts à l'assurance étrangère



6. **Prestations du 1^{er} pilier** exportées en vertu d'une convention

Quelques chiffres significatifs pour 2017

- — > 900'000 rentes AVS
- — > 43'000 rentes AI
- — ~ 1'400 indemnités forfaitaires





6. Prestations du 1^{er} pilier exportées en vertu d'une convention

Accès aux prestations et modalités de dépôt des demandes

The form is titled 'INSTRUCTION D'UNE DEMANDE DE PENSION OU DE RENTE DE VIEillesse' and is for the 'SÉCURITÉ SOCIALE DES TRAVAILLEURS MOBILES'. It includes fields for 'Pays', 'Nombres d'identification (*)', and 'Institution concernée (de vos adresses, origine de la loi)'. Below this, there is a section for 'Renseignements concernant l'assuré (*)' with fields for 'Nom de famille (*)', 'Nom de naissance (*)', 'Prénoms (*)', 'Date de naissance (*)', 'Sexe (*)', 'Nom et prénom du père (*)', 'Nom de naissance au prénom du père (*)', 'Etat civil', 'Mariage', 'Divorce', 'Veuf', 'Célibataire', 'Nombres d'identification sociale (*)', 'Code du ressort fiscal', and 'Nombres matricule (*)'. At the bottom, there is a note: '(*) L'article 60 du règlement (CEE) n° 1408/71 n'est pas applicable aux Pays-Bas.'

- Dépôt depuis le lieu de domicile
- Organisme de liaison
- Formulaires de liaison
- Bons offices / Bonne administration



6. **Prestations du 1^{er} pilier** exportées en vertu d'une convention

Maintenance des prestations à l'étranger

- Suivi des échéances légales
- Contrôles d'existence en vie
- Révision du droit
- Devoir de collaboration





7. **Etude de cas:** à quoi servent les conventions de sécurité sociale?

Coordination Suisse-UE « UE/AELE »

Ressortissant d'un pays membre de l'UE:



- Transfert des cotisations possible en Espagne?
- Rente AVS/AI exportable au Sri Lanka?
- Remboursement des cotisations possible en France?



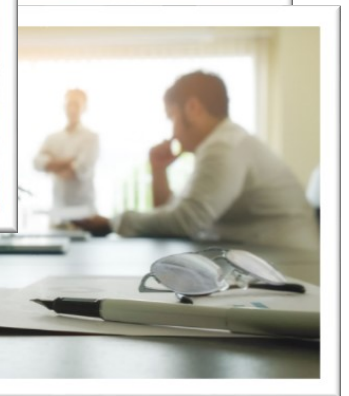
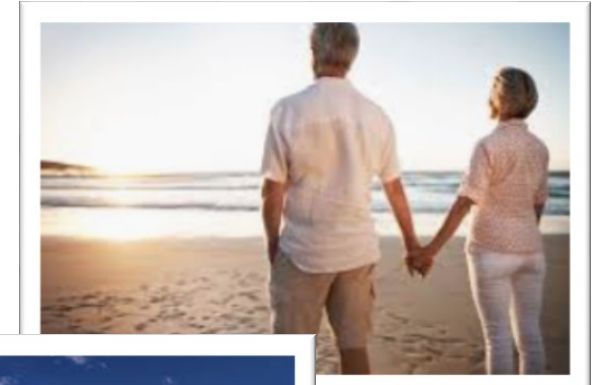


7. **Etude de cas:** à quoi servent les conventions de sécurité sociale? Coordination « hors UE/AELE »

Ressortissant d'un pays hors de l'UE et de l'AELE:



- Transfert des cotisations possible aux USA?
- « Equivalences » avec la République du Congo?
- Quart de rente AI versé en Australie?





8. **Regard vers le futur:** prochains défis de la coordination Les conventions face aux grands enjeux de la sécurité sociale



- Relations « Suisse-UE » (Brexit)
- Démographie (âge flexible)
- Echanges électroniques
- Lutte contre les prestations indues



Merci pour votre attention

Relations internationales

Centrale de Compensation CdC

Avenue Edmond-Vaucher 18

3100 Genève

Contact:

europemaster@zas.admin.ch

